



Informal document N° 4
(81st GRSG, 8-11 October 2001
agenda item 6)

**OICA PROPOSED AMENDMENTS AND CORRECTIONS
TO ECE REGULATION N° 34 (PREVENTION OF FIRE RISKS)**

Document TRANS/WP29/GRSG/2001/10/Rev.1

OICA would like to submit the following comments:

1. Paragraph 5.9.1.1

- a) The wording of this paragraph, taken from the equivalent EU Directive, is unclear. During an EU Type Approval Authorities Meeting (TAAM) in December 2000 an interpretation that is to be uniformly applied by those authorities was taken. The report of the meeting states: *"The filler cap will meet the requirements if its construction prevents that the driver forgets the filler cap at the filling station."*

Paragraph 5.9.1.1 of document TRANS/WP29/GRSG/2001/10/Rev.1 should be amended to reflect this interpretation, thus avoiding further interpretation problems.

- b) Delete the following at the end of this paragraph: *"subject to the provision that ... other than M1 or N1."*

Justification: The solutions allowed for M1 and N1 vehicles should also be accepted for other categories.

2. Corrections necessary to paragraphs referenced in the text

| Paragraph N° | English version | French version |
|--------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 2.2.1 | "§ 2.2" should read "§ 4.2" | OK |
| 3.2 | "§ 4.2" should read "§ 4.2 and.or 7.2" | OK |
| 4.4 | "§ 2.8" should read "§ 4.6" | OK |
| 5.2 | OK | "§ 3" should read "§ 2 de l'annexe V" |
| 5.9.1.1 | "§ 5.1.4" should read "§ 5.1.4 to 5.1.4.3" | "du § 5.1.4" should read "du § 5.1.4 au 5.1.4.3" |
| 12.1 | OK | "§ 8.1" should read "§ 11.1" |